

**Zmluva o poskytnutí dotácie
č. 17507 /2023/CRaRM
(ďalej len „zmluva“)**

uzatvorená v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Levoča č. 3/2019, ktorým sa určujú podmienky rozdelenia účelových finančných prostriedkov pre oblasti sociálnej pomoci, kultúry, športu, výchovy a vzdelávania z rozpočtu Mesta Levoča, medzi:

**Článok I.
Zmluvné strany**

1. Mesto Levoča

Zastúpený: Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, primátor mesta
So sídlom: Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča
IČO: 00329321
DIČ: 2020717754
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu: SK45 1111 0000 00101934 5046
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. Občianske združenie Levočan

Zastúpený: Mgr. Dušan Kamenický, predseda
So sídlom: Námestie Majstra Pavla č.48, 05401 Levoča
IČO: 37937901
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
Číslo účtu: SK22 0900 0000 0005 2240 2613
(ďalej len „žiadateľ“)

**Článok II.
Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava základných práv a povinností zmluvných strán súvisiacich so záväzkom poskytovateľa poskytnúť z rozpočtu Mesta Levoča žiadateľovi účelovo viazanú dotáciu (ďalej len „dotácia“) za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Na poskytnutie dotácie nemá žiadateľ právny nárok.

**Článok III.
Účel a výška dotácie**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť žiadateľovi dotáciu vo výške 3700,- € (slovom: tritisícosemsto eur). Dotáciu poskytne poskytovateľ z rozpočtu Mesta Levoča na rok 2023, kapitola 08.2.0. Kultúrne služby, Ostatné transfery na kultúru.
2. Poskytovateľ odošle žiadateľovi dotáciu na účet uvedený v žiadosti do 15 dní odo dňa účinnosti zmluvy.
3. Žiadateľ sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na účel: zabezpečenie ubytovania v Levoči pre spevácky zbor Vlastimil z Litomyšle v termíne 23.06.2023 -25.06.2023.

Článok IV. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Žiadateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť na účel uvedený v Článku III. tejto zmluvy.
2. Pri použití a vyúčtovaní dotácie je žiadateľ povinný postupovať v súlade so príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä so zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v platnom znení a zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení.
3. Žiadateľ je povinný poskytnutú dotáciu vyúčtovať v súlade so žiadosťou o poskytnutie dotácie a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a to písomne na predpísanom tlačive najneskôr do 30. 09.2023.
4. Vyúčtovanie musí obsahovať:
 - a) písomné vecné vyhodnotenie podujatia, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu, na ktorý bola dotácia podľa tejto zmluvy poskytnutá;
 - b) finančné vyúčtovanie vypracované v zmysle zákona o účtovníctve vrátane predloženia písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly účelnosti použitia poskytnutej dotácie prostredníctvom vecne príslušného oddelenia a útvaru hlavného kontrolóra.
6. Nevýčerpané finančné prostriedky je žiadateľ povinný vrátiť na účet poskytovateľa najneskôr do dňa predloženia vyúčtovania podľa ods. 3 tohto článku zmluvy.
7. Žiadateľ dotácie je povinný pri informovaní o podujatí v médiách, pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s podujatím uviesť zreteľne text „Realizované s finančnou podporou Mesta Levoča“.

Článok V. Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadateľ je povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutej dotácie za každý deň omeškania v prípade ak Žiadateľ:
 - nedoručí vyúčtovanie alebo
 - vyúčtovanie doručí oneskorené alebo
 - vyúčtovanie nebude správne.
2. Pri nesprávnom vyúčtovaní sa za prvý deň omeškania považuje nasledujúci deň uvedený vo výzve na odstránenie nedostatkov, ktorú je povinný poskytovateľ doručiť žiadateľovi. Ak žiadateľ neopraví vyúčtovanie ani do jedného mesiaca od doručenia výzvy na opravu, je povinný vrátiť poskytovateľovi celú dotáciu. Nárok na vyrubenie zmluvnej pokuty tým nie je dotknutý.
3. Žiadateľ, ktorý
 - a) použil dotáciu v rozpore s účelom, uvedeným v Článku III. tejto zmluvy alebo
 - b) nedodrжал určený spôsob nakladania s dotáciou alebo
 - c) porušil podmienky a pravidlá, za ktorých bola dotácia poskytnutá,je povinný vrátiť dotáciu v lehote do 30 dní odo dňa, kedy k porušeniu zmluvy došlo. Zároveň sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň jej neoprávneneho použitia za obdobie od poskytnutia dotácie do jej vrátenia (za deň vrátenia sa považuje deň jej pripísania na účet poskytovateľa).
4. Zmluvná pokuta v zmysle tohto článku zmluvy nesmie byť vyššia ako výška poskytnutej dotácie.

Článok VI. Skončenie zmluvy

1. Právny vzťah založený touto zmluvou zaniká:
 - a) akceptovaním riadneho a úplného vyčerpania poskytnutej dotácie,
 - b) dohodou zmluvných strán uzatvorenou písomne,
 - c) odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak žiadateľ použije poskytnutú dotáciu spôsobom uvedeným v článku V. ods. 3 tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomne a účinnosť nadobúda okamihom jeho doručenia žiadateľovi.

Článok VII.
Osobitné ustanovenia

1. Poskytnutie dotácie bolo schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva v Levoči č. 3/76/a konaného dňa 23.02.2023, ktoré tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy
2. Žiadateľ prijíma poskytnutú dotáciu podľa tejto zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v súlade s príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

Článok VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len vzostupne očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami na základe ich vzájomnej dohody.
2. Na právne pomery neupravené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 5 rovnocenných exemplároch, z ktorých 4 sú určené pre poskytovateľa a 1 pre žiadateľa.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
5. Žiadateľ berie na vedomie, že poskytovateľ je povinnou osobou podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že bola nimi prečítaná, je im zrozumiteľná a vyjadrujúca ich vôľu a preto ju na znak súhlasu slobodne a vážne svojimi podpismi potvrdzujú.

V Levoči, dňa 24.03.2023

V Levoči, dňa 24.03.2023

Za Poskytovateľa:

Za Žiadateľa:

Občianske združenie
LEVOČAN
Nám. Majstra Pavla 48, 054 01 Levoča

Mesto Levoča
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA

Občianke združenie Levočan
Mgr. Dušan Kamenický



MESTO LEVOČA

- výpis -

UZNESENIE

**z 3. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Levoči,
konaného dňa 23.2.2023**

číslo: 3/76

zo dňa: 23.2.2023

UZNESENIE č. 76

K bodu: Poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta kapitola 08.2 Ostatné transfery na kultúru

Hl. za 17 proti 0 zdr 0 nehl 1

MZ schvaľuje:

- a) poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta, kapitola 08.2 Ostatné transfery na kultúru vo výške 3700 eur pre **Občianske združenie Levočan, Námestie Majstra Pavla č. 48 Levoči** na zabezpečenie ubytovania v Levoči pre spevácky zbor Vlastimil z Litomyšle v termíne 23.06.2023 -25.06.2023.
- b) poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta, kapitola 08.2 Ostatné transfery na kultúru vo výške 4000 eur pre **Slovenské národné múzeum, Spišské múzeum v Levoči, Námestie Majstra Pavla č. 40 v Levoči** na tlač publikácie s názvom IN NOMINE CIVITATI LEUTSCHA o tých čo zanechali svoju stopu.
- c) poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta kapitola 08.2 Ostatné transfery na kultúru vo výške 600 eur pre **Modrý Peter, o. z., Potočná ulica 22A v Levoči**, tlač básnickej zbierky „Pavol Suržin – V ťahu hrobov.“

T: 23.02.2023



Z: Mgr. Babicová
Mgr. Kamenický
Mgr. Kučka

**Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, v.r.
primátor mesta**

Za správnosť: Ing. L. Čujová

MESTSKÝ ÚRAD LEVOČA
NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 4
054 54 LEVOČA

TEL: 053/ 451 2467
E-mail: mesto@levoca.sk